

Language Policy Evaluation and the European Charter for Regional or Minority Languages

François Grin

with contributions by

Regina Jensdóttir and Dónall Ó Riagáin

palgrave
macmillan

Contents

<i>Preface and Acknowledgements</i>	ix
Part I Core Issues and Concepts	1
1 Introduction and Overview	3
The need for this book: filling a gap	3
Approach and structure of this book	11
2 Language Policy	19
A note on terminology	19
What is language policy?	27
The policy analysis perspective	38
A framework for language policy	40
Part II The European Charter for Regional or Minority Languages	53
3 The Charter: an Overview	55
A brief history of the drafting and adoption of the Charter	55
The document	58
4 Implementing the Charter: Organisational Issues	69
The pre-ratification stage	69
Setting up the monitoring	73
Part III Application	79
5 From Legal Texts to 'Good Policy'	81
Negative rights, positive rights, and results	81
Defining 'good policy'	86
Three basic principles of good policy: a preview	91
6 Effectiveness	99
Examination of goals	99
Analysing cause-and-effect relationships	101
Output and outcome measurement: basic indicators	104

Generalised effectiveness comparison	109
Assessment of policy-specific effects	113
7 Costs and Cost-Effectiveness	117
Understanding and measuring costs	117
Cost-effectiveness evaluation	132
8 Democracy	147
Democracy and policy choice	147
Participatory democracy and the evolutionary character of democracy	149
Participatory democracy and language policy	153
9 A Walk-Through Example: Language Education Policy	163
Methodology	163
Linguistic environment	164
What works?	167
Part IV Conclusions	191
10 Assessment and Perspectives	193
Summary	193
Implementation of the Charter in practice	196
The role of language planning bodies	199
The way forward: diversity through ' <i>normalització</i> '	201
<i>Appendix I Text of the European Charter on Regional or Minority Languages</i>	207
<i>Appendix II Text of the Explanatory Report on the European Charter</i>	221
<i>Appendix III The 'Flensburg Recommendations'</i>	246
<i>Appendix IV Selected Internet Resources</i>	252
<i>Bibliography</i>	265
<i>Subject Index</i>	275
<i>Name Index</i>	279